



Ký bởi: SỞ  
CÔNG  
THƯƠNG  
Ngày ký: 23-  
07-2025  
16:32:55  
+07:00

**ĐỊA ĐIỂM KINH DOANH  
RƯỢU CHUM XỨ TRÂM  
CÔNG TY TNHH  
SÂM PANAX**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 03/2025-CV/SXR

Khánh hòa, ngày 23/07/2025

**Kính gửi: Sở công thương tỉnh Khánh Hòa**

Căn cứ nghị định số 15/2018/NĐ-CP ngày 02/02/2018 của Chính phủ quy định chi tiêu thi hành một số điều của Luật An toàn thực phẩm. Địa điểm kinh doanh Rượu chum Xứ Trâm – Công ty TNHH Sâm Panax xin nộp hồ sơ tự công bố 02 sản phẩm rượu như sau:

STT	TÊN SẢN PHẨM	SỐ TCB	NGÀY CÔNG BỐ
1	Rượu Mơ Umeshu	18/RUOUCHUMXUTRAM/2025	23/07/2025
2	Rượu Trâm Linh	19/RUOUCHUMXUTRAM/2025	23/07/2025

Hồ sơ đính kèm bao gồm:

- Giấy chứng nhận Đăng ký doanh nghiệp
- Giấy chứng nhận Đăng ký địa điểm kinh doanh
- Giấy chứng nhận Cơ sở đủ điều kiện an toàn thực phẩm
- Bản tự công bố sản phẩm Rượu Mơ Umeshu
- Giấy kiểm nghiệm sản phẩm Rượu Mơ umeshu
- Bản tự công bố sản phẩm Rượu Trâm Linh
- Giấy kiểm nghiệm sản phẩm Rượu Trâm Linh

Chúng tôi cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố chất lượng và an toàn thực phẩm với sản phẩm đã công bố

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Niêm yết tại trụ sở
- Lưu VT

Khánh hòa, ngày 23 tháng 07 năm 2025

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**



**GIÁM ĐỐC  
Nguyễn Văn Điệp**

TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ

TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ

TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ

TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ

TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ

TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ

STT	TÊN SẢN PHẨM	SO TÀI	TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ
1	TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ	TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ	TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ
2	TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ	TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ	TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ

TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ


- TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ
- TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ
- TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ
- TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ
- TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ
- TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ

TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ

TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ

TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ

TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ



TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ VÀ THIẾT KẾ



**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP  
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN MỘT THÀNH VIÊN**

**Mã số doanh nghiệp: 4201963350**

*Đăng ký lần đầu: ngày 06 tháng 09 năm 2022*

*Đăng ký thay đổi lần thứ: 1, ngày 06 tháng 06 năm 2025*

**1. Tên công ty**

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH SÂM PANAX

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: SAM PANAX COMPANY LIMITED

Tên công ty viết tắt: SAM PANAX CO.,LTD

**2. Địa chỉ trụ sở chính**

*03LK11 Đường A1, Khu đô thị Nam Vĩnh Hải, Phường Vĩnh Hải, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam*

Điện thoại: 0888.181.001

Fax:

Email: sampanax@gmail.com

Website:

**3. Vốn điều lệ : 1.000.000.000 đồng.**

*Bằng chữ: Một tỷ đồng*

**4. Thông tin về chủ sở hữu**

Họ và tên: NGUYỄN VĂN ĐIẾP

Giới tính: Nam

Sinh ngày: 11/08/1992

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Thẻ căn cước công dân

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: 040092006995

Ngày cấp: 26/02/2024

Nơi cấp: Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội

Địa chỉ thường trú: *lô 03LK11, KĐT Nam Vĩnh Hải, Phường Vĩnh Hải, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam*

Địa chỉ liên lạc: *lô 03LK11, KĐT Nam Vĩnh Hải, Phường Vĩnh Hải, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam*

**5. Người đại diện theo pháp luật của công ty**

\* Họ và tên: NGUYỄN VĂN ĐIỆP

Giới tính: Nam

Chức danh: Giám đốc

Sinh ngày: 11/08/1992

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Thẻ căn cước công dân

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: 040092006995

Ngày cấp: 26/02/2024

Nơi cấp: Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội

Địa chỉ thường trú: lô 03LK11, KĐT Nam Vĩnh Hải, Phường Vĩnh Hải, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

Địa chỉ liên lạc: lô 03LK11, KĐT Nam Vĩnh Hải, Phường Vĩnh Hải, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

**KT. TRƯỞNG PHÒNG  
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG**

**CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**

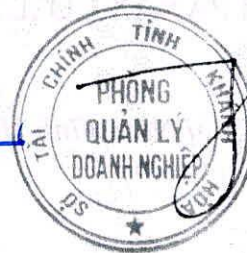
Số chứng thực ..... quyền số ..... - SCT/BS

Ngày ..... tháng ..... năm .....

**CÔNG CHỨNG VIÊN**



*Ngô Văn Hoàn*



*Lê Trần Huy*



**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ ĐỊA ĐIỂM KINH DOANH**

**Mã số địa điểm kinh doanh: 00001**

*Đăng ký lần đầu, ngày 20 tháng 06 năm 2024*

**1. Tên địa điểm kinh doanh:** ĐỊA ĐIỂM KINH DOANH RƯỢU CHUM XỨ TRÂM  
– CÔNG TY TNHH SÂM PANAX

Tên địa điểm kinh doanh viết bằng tiếng nước ngoài:

Tên địa điểm kinh doanh viết tắt:

**2. Địa chỉ:**

*137 Ngô Văn Sở, Phường Vĩnh Hoà, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam*

Điện thoại: 0888181001

Fax:

Email: sampanax@gmail.com

Website:

**3. Thông tin về người đứng đầu**

Họ và tên: NGUYỄN VĂN ĐIỆP

Giới tính: Nam

Sinh ngày: 11/08/1992

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Thẻ căn cước công dân

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: 040092006995

Ngày cấp: 26/02/2024

Nơi cấp: Cục Cảnh sát Quản lý hành chính về trật tự xã hội

Địa chỉ thường trú: Lô 03 Lk 11 KĐT Nam Vĩnh Hải, Phường Vĩnh Hải, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

Địa chỉ liên lạc: Lô 03 Lk 11 KĐT Nam Vĩnh Hải, Phường Vĩnh Hải, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

**4. Thông tin về doanh nghiệp/chi nhánh chủ quản:**

Tên doanh nghiệp/chi nhánh: CÔNG TY TNHH SÂM PANAX

Mã số doanh nghiệp/chi nhánh: 4201963350

Địa chỉ trụ sở chính/chi nhánh: 03LK11 Đường A1, Khu đô thị Nam Vĩnh Hải, Phường Vĩnh Hải, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

**CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH.**

Số chứng thực 005271 quyền số .....-SCT/BS

Ngày 23-07-2025



*Ngô Văn Hoàn*

**TRƯỞNG PHÒNG**



*Kiều Lâm*

1950  
1951  
1952

1953  
1954  
1955

1956  
1957  
1958

1959  
1960  
1961

1962  
1963  
1964

1965  
1966  
1967

1968  
1969  
1970

1971  
1972  
1973

1974  
1975  
1976

**BẢN SAO**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**GIẤY CHỨNG NHẬN**  
**CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM**

**SỞ CÔNG THƯƠNG TỈNH KHÁNH HÒA**  
**Chứng nhận**

**Cơ sở: ĐỊA ĐIỂM KINH DOANH RƯỢU CHUM XỨ TRÂM - CÔNG TY**  
**TNHH SÂM PANAX**

**Loại hình sản xuất, kinh doanh: Rượu.**

**Chủ cơ sở: Ông Nguyễn Văn Điệp**

**Địa chỉ sản xuất, kinh doanh: 137 Ngô Văn Sở, phường Vĩnh Hòa,**  
**thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa.**

**Điện thoại: 0929379000**

**Fax:**

**Số chứng thực: 005272** quyền số .....-SCT/BS

**Ngày: 23 tháng 07 năm 2025**

**ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM THEO QUY ĐỊNH**

(Các nhóm sản phẩm kinh doanh trong danh mục kèm theo)



**Số cấp: 22/GCNATIP-SCT,**

**Giấy chứng nhận có hiệu lực**  
**đến ngày 03/7/2027**

**Khánh Hòa, ngày 04 tháng 7 năm 2024.**

**KT. GIÁM ĐỐC**  
**PHÓ GIÁM ĐỐC**



**Nguyễn Sanh Đương**

1892

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
THE DIVISION OF PHYSICS

LETTER NO. 1234

TO THE HONORABLE SECRETARY OF THE ARMY

WASHINGTON, D. C.

Dear Sir:

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst.

and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities.

I am, Sir, very respectfully,  
Your obedient servant,

Very truly yours,  
Wm. V. S. Smith

Major General

U. S. ARMY

WASHINGTON, D. C.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO



Very truly yours,

Wm. V. S. Smith

Very truly yours,



## DANH MỤC NHÓM SẢN PHẨM

(Kèm theo Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn thực phẩm số 22/GCNATTP-SCT ngày 04/7/2024 của Sở Công Thương tỉnh Khánh Hòa)

STT	Tên nhóm sản phẩm
I	Các nhóm thuộc phạm vi quản lý của Bộ Công Thương
1	Rượu, cồn và đồ uống có cồn

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PH.D. THESIS

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PH.D. THESIS

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**  
Số: 18/RUOUCHUMXUTRAM/2025

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: ĐỊA ĐIỂM KINH DOANH RƯỢU CHUM XỨ TRẦM – CÔNG TY TNHH SÂM PANAX

Địa chỉ: 137 Ngô Văn Sở, Phường Vĩnh Hòa, TP Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa

Điện thoại: ...0929.379.000..... Fax: .....

Mã số doanh nghiệp:....4201963350.....

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 22/GCNATTP-SCT. Ngày Cấp: 04/07/2024. Nơi cấp: Sở Công Thương Tỉnh Khánh Hòa (đối với cơ sở thuộc đối tượng phải cấp Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn thực phẩm theo quy định)

**II. Thông tin về sản phẩm**

- Tên sản phẩm: RƯỢU MƠ UMESHU
- Thành phần: rượu nếp 51%, nước cốt mơ 28%, đường phèn 21%
- Thời hạn sử dụng sản phẩm: Không có thời hạn sử dụng
- Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: Chai thủy tinh 500ml

**III. Thông tin cảnh báo :** Sản phẩm không dùng cho : Trẻ em dưới 18 tuổi, phụ nữ có thai, người điều khiển phương tiện giao thông

**IV. Mẫu nhãn sản phẩm** (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)



**Thành phần:** rượu nếp 51%, nước cốt mơ 28%, đường phèn 21%, ngâm ủ chum sành

**HDSĐ:** Uống trực tiếp, ngon hơn khi uống lạnh

**HSD:** Không thời hạn sử dụng

**Sản xuất bởi :** ĐĐKD RƯỢU CHUM XỨ TRẦM  
Công Ty TNHH Sâm Panax

**ĐCSX:** 137 Ngô Văn Sở, Vĩnh Hòa, Nha Trang,  
Khánh Hòa, Việt Nam

**Website:** ruouchumxutram.com

**Số TCB:** 18/RUOUCHUMXUTRAM/2025



**Hotline: 0929.379.000**

**V. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

Tiêu chuẩn Quốc Gia : TCVN 7043:2013 đối với rượu trắng chung cất.

Quy chuẩn kỹ thuật: QCVN 6-3:2021/BYT – Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống có cồn



THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
DEPARTMENT OF CHEMISTRY

PH.D. THESIS  
BY

DR. [Name]

Submitted in partial fulfillment of the requirements for the degree of Doctor of Philosophy

in the Department of Chemistry

by [Name]

Chicago, Illinois, 19[Year]

[Date]

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

1215 EAST 58TH STREET  
CHICAGO, ILLINOIS 60637

TEL: 773-936-3200

Author's address: [Address]

Author's present address: [Address]

Author's e-mail: [Email]

Author's phone: [Phone]

Author's fax: [Fax]

Author's web page: [Web Page]

Author's postal address: [Address]

Author's e-mail: [Email]

Author's phone: [Phone]

Author's present address: [Address]

Author's e-mail: [Email]

**\*Chỉ tiêu lý hóa:**

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị	Mức công bố
1	Hàm lượng etanol	% thể tích ở 20°	16.2%
2	Hàm lượng metanol	mg/l etanol 100°	≤ 1200
3	Hàm lượng aldehyd	mg/l etanol 100°	≤ 2000
4	Hàm lượng rượu bậc cao	mg/l etanol 100°	≤ 2000
5	Hàm lượng este	mg/l etanol 100°	≤ 2000

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Khánh hòa, ngày 23 tháng 07 Năm 2025

**ĐẠI DIỆN TÒ CHỨC, CÁ NHÂN**



**GIÁM ĐỐC**  
**Nguyễn Văn Điệp**



The following information is being provided to you for your information only. It is not intended to constitute an offer of insurance or any other financial product. The information is provided for your information only and should not be relied upon as a basis for any investment decision. The information is provided for your information only and should not be relied upon as a basis for any investment decision.

This document is a copy of the original document. It is not intended to constitute an offer of insurance or any other financial product. The information is provided for your information only and should not be relied upon as a basis for any investment decision.



GIVE ME  
 YOUR BEST





TRUNG TÂM AN TOÀN THỰC PHẨM KHU VỰC MIỀN TRUNG  
CENTER FOR FOOD SAFETY OF CENTRAL PROVINCES

Địa chỉ: 6-8-10, Trần Phú, P. Vạn Thạnh, TP. Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa  
Điện thoại: 84-258.3811.856 / 84-258.3828.769; Fax: 84-258.3824.058; Website: www.cfs.vn



PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM  
TEST REPORT

Số: 1080

- Tên mẫu: RƯỢU MƠ UMESHU
- Mã số mẫu: 01135/HH/25
- Mô tả mẫu: Mẫu đựng trong chai nhựa, đóng kín nắp, có nhãn tạm. Mẫu được khách hàng mang đến
- Số lượng mẫu: 1,5 lít
- Thời gian lưu mẫu: Mẫu không lưu
- Ngày lấy mẫu: Không có
- Ngày nhận mẫu: 19/06/2025
- Ngày kiểm nghiệm: 20/06/2025
- Nơi gửi mẫu: ĐỊA ĐIỂM KINH DOANH RƯỢU CHUM XỨ TRÀM - CÔNG TY TNHH SÂM PANAX (MST: 4201963350)  
Địa chỉ: 137 Ngô Văn Sở, phường Vĩnh Hòa, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa.
- Tài liệu kèm theo: Không có
- Kết quả kiểm nghiệm:

STT	Chỉ tiêu kiểm nghiệm	Phương pháp kiểm nghiệm	Kết quả
1	Hàm lượng etanol (độ cồn) ở 20 <sup>o</sup> C	QT.HH.14 - 19 (GC-FID) (*)	16,2 %v/v
2	Hàm lượng metanol	QT.HH 07 - 19 (GC-FID) (*)	16,8 mg/l
3	Hàm lượng rượu bậc cao (tính theo metyl-2 propanol-1)	QT.HH 16 - 19 (GC-FID) (*)	163 mg/l
4	Hàm lượng aldehyd (tính theo axetaldehyd)	QT.HH 07 - 19 (GC-FID) (*)	19,0 mg/l
5	Hàm lượng ester (tính theo etyl acetat)	QT.HH 15 - 19 (GC-FID) (*)	58,1 mg/l

Ghi chú:

Phép thử đánh dấu (\*) đã được VILAS công nhận phù hợp với ISO/IEC 17025:2017

Khánh Hòa, ngày 27 tháng 06 năm 2025

GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM AN TOÀN THỰC PHẨM  
KHU VỰC MIỀN TRUNG

KT. VIỆN TRƯỞNG  
PHỤ VIỆN TRƯỞNG

*M. Khanh*



CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH

Số chứng thực ..... quyền số ..... - SCT/BS

Đào Thị Văn Khánh

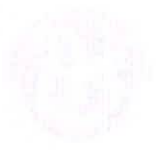
Ngày ..... tháng ..... năm .....

CHỨNG VIÊN

*Nguyễn Thành Đông*



*Ngô Văn Hoàn*



Page No. \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Subject: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM  
Số: 19/RUOUCHUMXUTRAM/2025

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: ĐỊA ĐIỂM KINH DOANH RƯỢU CHUM XỨ TRÂM – CÔNG TY TNHH SÂM PANAX

Địa chỉ: 137 Ngô Văn Sở, Phường Vĩnh Hòa, TP Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa

Điện thoại: ...0929.379.000..... Fax: .....

Mã số doanh nghiệp:....4201963350.....

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 22/GCNATTP-SCT. Ngày Cấp: 04/07/2024. Nơi cấp: Sở Công Thương Tỉnh Khánh Hòa (đối với cơ sở thuộc đối tượng phải cấp Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn thực phẩm theo quy định)

**II. Thông tin về sản phẩm**

- Tên sản phẩm: RƯỢU TRÂM LINH
- Thành phần: rượu nếp 93,7%, cốt trâm 3,5%, cốt sâm ngọc linh 2,8%
- Thời hạn sử dụng sản phẩm: Không có thời hạn sử dụng
- Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: chai thủy tinh 700ml

**III. Thông tin cảnh báo :** Sản phẩm không dùng cho : Trẻ em dưới 18 tuổi, phụ nữ có thai, người điều khiển phương tiện giao thông

**IV. Mẫu nhãn sản phẩm** (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)



**TRÂM LINH**  
*tỉnh hoa hội tự*

Thành phần: rượu nếp 93,7%, cốt trâm 3,5%, cốt sâm ngọc linh 2,8%  
HDS: Uống mục đích: ngon hơn khi uống lạnh  
HSD: Không thời hạn sử dụng  
Sản xuất bởi: Địa Điểm Rượu Chum Xứ Trâm - Công Ty TNHH Sâm Panax  
ĐCSX: 137 Ngô Văn Sở, Vĩnh Hòa, Nha Trang, Khánh Hòa, Việt Nam  
Website: ruouchumxutram.com  
Số TCB: 19/RUOUCHUMXUTRAM/2025

HOTLINE: 0929-379-000

18+  



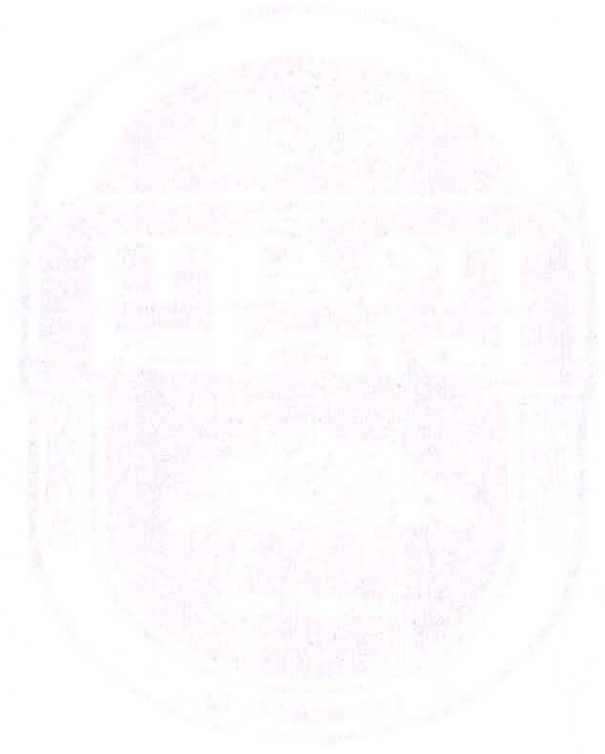
THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PH.D. PROGRAM

Department of Chemistry

1100 South University Avenue

Chicago, Illinois 60637



### V. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

Tiêu chuẩn Quốc Gia : TCVN 7043:2013 đối với rượu trắng chưng cất.

Quy chuẩn kỹ thuật: QCVN 6-3:2021/BYT – Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống có cồn.

#### \*Chi tiêu lý hóa:

STT	Tên chi tiêu	Đơn vị	Mức công bố
1	Hàm lượng etanol	% thể tích ở 20°	30.1%
2	Hàm lượng metanol	mg/l etanol 100°	≤ 2000
3	Hàm lượng aldehyd	mg/l etanol 100°	≤ 2000
4	Hàm lượng rượu bậc cao	mg/l etanol 100°	≤ 2000
5	Hàm lượng este	mg/l etanol 100°	≤ 2000

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Khánh hòa, ngày 23 tháng 07 Năm 2025

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**



**GIÁM ĐỐC**  
**Nguyễn Văn Điệp**





The following information was obtained from the records of the  
 Department of Health, Education and Welfare, Office of the  
 Assistant Secretary for Health, Education and Welfare, Office of  
 the Inspector General, Washington, D. C. 20461, on the  
 date of the audit.

The following information was obtained from the records of the  
 Department of Health, Education and Welfare, Office of the  
 Assistant Secretary for Health, Education and Welfare, Office of  
 the Inspector General, Washington, D. C. 20461, on the  
 date of the audit.



VILAS 410

PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM  
TEST REPORT

Số: 1091

- Tên mẫu: RƯỢU TRÂM LINH
- Mã số mẫu: 01772/HH/24
- Mô tả mẫu: Mẫu đựng trong chai nhựa, đậy kín miệng, có dán nhãn tạm. Mẫu được khách hàng mang đến.
- Số lượng mẫu: Chai 1,5 lít
- Thời gian lưu mẫu: Mẫu không lưu
- Ngày lấy mẫu: Không có
- Ngày nhận mẫu: 06/12/2024
- Ngày kiểm nghiệm: 10/12/2024
- Nơi gửi mẫu: ĐỊA ĐIỂM KINH DOANH RƯỢU CHUM XỨ TRÂM - CÔNG TY TNHH SÂM PANAX  
Địa chỉ: 137 Ngô Văn Sở, phường Vĩnh Hòa, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa.
- Tài liệu kèm theo: Không có
- Kết quả kiểm nghiệm:

STT	Chỉ tiêu kiểm nghiệm	Phương pháp kiểm nghiệm	Kết quả
1	Hàm lượng etanol (độ cồn) ở 20° C	QT.HH 10 - 19 (Tỷ trọng kế/Cồn kế) (*)	30,1 %v/v
2	Hàm lượng metanol	QT.HH 07 - 19 (GC-FID) (*)	12,1 mg/l
3	Hàm lượng aldehyt (tính theo axetaldehyt)	QT.HH 07 - 19 (GC-FID) (*)	27,0 mg/l
4	Hàm lượng ester (tính theo etyl acetat)	QT.HH 15 - 19 (GC-FID) (*)	43,7 mg/l
5	Hàm lượng rượu bậc cao (tính theo metyl-2 propanol-1)	QT.HH 16 - 19 (GC-FID) (*)	813 mg/l

Ghi chú:

Phép thử đánh dấu (\*) đã được VILAS công nhận phù hợp với ISO/IEC 17025:2017

Khánh Hòa, ngày 16 tháng 12 năm 2024  
VIỆN TRƯỞNG

GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM AN TOÀN THỰC PHẨM  
KHU VỰC MIỀN TRUNG

CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH

Số chứng thực ..... 005273 ..... quyền số ..... -SCT/BS

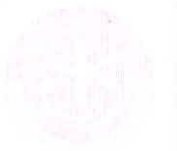
Đào Thị Vân Khánh Ngày ... 23 tháng 07 năm 2025



Đỗ Thái Hùng



Ngô Văn Hoàn



THE ASSOCIATION OF...

Page No. 10

THE ASSOCIATION OF...  
FOR THE...  
...

POINT LIST FOR A FIRM AGREEMENT  
VEVA MEMBERS

- 1. The member...
- 2. The member...
- 3. The member...
- 4. The member...
- 5. The member...
- 6. The member...
- 7. The member...
- 8. The member...
- 9. The member...
- 10. The member...
- 11. The member...

No.	Name of the member	Address	Signature
1	...	...	...
2	...	...	...
3	...	...	...
4	...	...	...
5	...	...	...

Witnessed and attested at...

FOR THE ASSOCIATION...

Signature of witness

Signature of official

30-05-2023

